

## El cuerpo científico de Naciones Unidas llama a un alto en los experimentos con el clima *Moratoria sobre geoingeniería, al Convenio de Diversidad Biológica*

<http://www.handsoffmotherearth.org/>

Nairobi, Kenya – Una recomendación formal para establecer moratoria sobre todas las actividades de geoingeniería se enviará al Convenio de Diversidad Biológica (CDB) para que la consideren sus 193 gobiernos miembro al reunirse en Nagoya, Japón, en octubre de este año.

Los gobiernos que asisten en Nairobi a la reunión del subcomité científico del CDB (OSACTT 14, Organismo Subsidiario de Asesoramiento Científico, Técnico y Tecnológico) acordaron la semana pasada circular esta recomendación sin precedentes lograda con altísimo consenso. El OSACTT también revisó y apoyó la actual moratoria sobre una de las técnicas de geoingeniería, la fertilización oceánica, adoptada por el Convenio de Diversidad Biológica en Bonn, en 2008.

La recomendación histórica del OCSATT 14 es la primera vez que un cuerpo de la ONU se refiere a la regulación de la geoingeniería desde la adopción del Tratado para prohibir la modificación ambiental en 1970 (ENMOD). El OSACTT establece ahora que “ninguna actividad de geoingeniería relacionada con el clima tendrá lugar hasta que haya una base científica adecuada para justificar tales actividades y consideración apropiada de los riesgos asociados para el ambiente y la biodiversidad y los impactos asociados sociales, económicos y culturales.” (1) La propuesta de moratoria recibió apoyo casi unánime con declaraciones fuertes de países en África, Asia, Europa y América Latina. Sin embargo, la recomendación irá a la Conferencia de las Partes 10 (COP10) del CDB en octubre entre corchetes, señalando que el consenso no es absoluto. Al principio de la semana pasada parecía que el acuerdo sobre el texto era unánime después de que algunas delegaciones consultaron con sus capitales. Pero al final del día Canadá anunció apologeticamente que no apoyaría el texto y solicitó que se colocara entre corchetes para su consideración en Nagoya. Las decisiones en el CDB son siempre basadas en el consenso.

“La moción sobre geoingeniería surgió como parte de la agenda sobre cambio climático y biodiversidad” informó Silvia Ribeiro del Grupo ETC (organización internacional de la sociedad civil) desde Nairobi. “Canadá es la pesadilla de las negociaciones sobre cambio climático y nadie se llamó a sorpresa al ver que fue el país que más objetó esta propuesta. La propia delegación canadiense estaba avergonzada.”

La “geoingeniería” se refiere a cualquier esfuerzo humano de gran escala para ajustar los sistemas planetarios al cambio climático. Incluye propuestas para bombear sulfatos en la estratósfera, para bloquear la luz del sol, o arrojar sales hacia las nubes para incrementar su reflectividad. La semana pasada se dio la noticia de que un grupo de ingenieros y científicos, llamado el Proyecto Silver Lining de San Francisco, planea conducir un experimento de blanqueamiento de nubes sobre 10 mil kilómetros cuadrados del océano.(2) El Grupo ETC solicitó aclaración de los detalles del experimento y no ha recibido respuesta.

La geoingeniería también incluye transformar enormes áreas en la tierra o en el mar con el fin de secuestrar el exceso de gases de efecto de invernadero. Confrontando inminentes intereses comerciales, la reunión del Convenio de Diversidad Biológica de 2008 adoptó lo que el ministro del ambiente de Alemania (quien era presidente del CDB) llamó una “moratoria de facto” sobre fertilización oceánica. Poco después de la adopción, sin embargo, otro ministro alemán violó esa moratoria con un experimento de fertilización del océano en el Océano antártico. La autorización del experimento ocasionó rupturas dentro del gabinete alemán, debate en el parlamento, una enorme protesta internacional y condujo a una fuerte reafirmación de la moratoria por parte de los delegados de diferentes gobiernos reunidos en Nairobi.

“La moratoria sobre fertilización oceánica es más fuerte que nunca”, afirma Neth Daño del Grupo ETC, también en Nairobi. “Pero los defensores de la geoingeniería van a contraatacar. Los grandes de la industria y de la ciencia quieren presionar para que la geoingeniería sea el “Plan B” o se convierta en salvoconducto para evitar la reducción de emisiones. Es una gran mentira que ellos promueven, la de que podemos seguir explotando los recursos y haciendo negocios como si nada.”

“Los geoingenieros van a estar furiosos con esta moratoria”, reconoce Silvia Ribeiro. “Lo último que hubieran querido es que Naciones Unidas se involucrara. Alegan que un puñado de gobiernos y corporaciones debería poder avanzar libremente en la experimentación de geoingeniería sin una supervisión internacional independiente. (3) En marzo, los geoingenieros llevaron a cabo una conferencia por invitación en Asilomar, California, para discutir “un código voluntario de conducta” que pudiera permitirles auto-regular sus experimentos. (4) Los gobiernos aquí en Nairobi acaban de decirles que no tienen el derecho de controlar el termostato del planeta”.

Reconociendo que los geoingenieros emprenderán una ofensiva importante de cabildeo para evitar que la moratoria quede establecida con mayor firmeza en Nagoya más adelante este año, el Grupo ETC se unió con más de cien organizaciones de la sociedad civil para presionar a favor de ponerle un alto a los experimentos de geoingeniería. La campaña No Manipulen la Madre Tierra es una campaña global a nivel de base (en la que participan individuos y organizaciones) y que está visible en el sitio de HOME, <http://www.handsoffmotherearth.org> (pronto en español). Quienes la apoyan incluyen a organizaciones de base, redes internacionales de campesinos y pueblos indígenas así como reconocidos ambientalistas y activistas en pos de justicia social como Vandana Shiva, Bill McKibben, David Suzuki y Naomi Klein. (5).

“¿Cómo se atreven a reclamar el derecho de bloquear el sol, a pintar las nubes. A cambiar la química del océano?”, exclama la autora canadiense Naomi Klein que

respalda la campaña HOME. “Miren cuánto petróleo se derramó en el Golfo de México. Si hay alguna lección de este desastre es que no podemos controlar los efectos de nuestra tecnología, y nuestra tecnología no es capaz de remediar las perturbaciones de la tierra que nosotros mismos desatamos. Es tiempo de que exista un poco de humildad colectiva ante las tremendas fuerzas naturales, ya debemos abandonar nuestra arrogancia ecológica”.

#### Fines

El grupo ETC es una organización internacional con sede en Ottawa, Canadá. Llevamos a cabo investigación, educación y activismo en asuntos relacionados con los impactos sociales y económicos de las nuevas tecnologías sobre los pueblos marginados — especialmente en el Sur global. Nuestro punto de vista es el de los derechos humanos pero también respondemos a problemas de gobernanza global y a la concentración corporativa. Nuestras publicaciones están disponibles gratis en nuestro sitio electrónico: [www.etcgroup.org](http://www.etcgroup.org).

#### Notas para los editores:

1. El texto completo de la moratoria propuesta en OSACTT (Órgano Subsidiario de Asesoramiento Científico, Técnico y Tecnológico) UNEP/CBD/SBSTTA/14/L9 se encuentra en línea en <http://www.cbd.int/sbstta14/meeting/in-session/?tab=2> . La sección relevante dice :

(w) [Asegurar, en concordancia y en consistencia con la decisión IX/16 C, sobre fertilización oceánica y biodiversidad y cambio climático, y de acuerdo con el enfoque preacutorio, que ninguna actividad de geoingeniería relacionada con el clima tendrá lugar hasta que haya una adecuada base científica sobre la cual justificar tales actividades y consideración apropiada de los riesgos asociados para el ambiente y la biodiversidad y los impactos asociados sociales, económicos y culturales;] –traducción no oficial.

2. Ver el boletín de prensa del Grupo ETC del 10 de mayo: Enorme experimento de blanqueamiento de nubes se hace público; coalición global exige prohibir la geoingeniería <http://www.etcgroup.org/es/node/5138>

3. Ver por ejemplo, Lee Lane del American Enterprise Institute, “Geoengineering Experiments should not require global agreement”, (los experimentos de geoingeniería no deberían requerir acuerdo global) en Enterprise Blog, 30 de marzo de 2010, disponible en <http://blog.american.com/?p=11895> o el testimonio del científico candiense David Keith ante el comité parlamentario de ciencia y tecnología del Reino Unido sobre la regulación de la geoingeniería: <http://www.publications.parliament.uk/pa/cm200910/cmselect/cmsctech/221/221.pdf>

4. Ver el boletín de prensa del Grupo ETC del 11 de febrero de 2010 “Los secuestradores del planeta desde arriba, llaman a una gobernanza desde abajo”, <http://www.etcgroup.org/es/node/5076>. Ver también la carta abierta de grupos de la sociedad civil oponiéndose a la conferencia de Asilomar sobre geoingeniería, del 4 de

marzo de 2010 : <http://www.etcgroup.org/es/node/5126>

5. Para mayor información acerca de la campaña No Manipulen la Madre Tierra y para ver la galería de cientos de personas que expresan su oposición a los experimentos de geoingeniería, ver: <http://www.handsoffmotherearth.org> (pronto en español).

Para mayor información de contacto:

En Nairobi, Kenya:

Neth Dano, [neth@etcgroup.org](mailto:neth@etcgroup.org) celular y SMS + 63 917 532 9369  
Nairobi celular: +254 712 605 622

Silvia Ribeiro, [silvia@etcgroup.org](mailto:silvia@etcgroup.org) celular & SMS +52 1 55 2653 3330  
Nairobi celular: +254 712 601 660

Molly Kane, [molly@etcgroup.org](mailto:molly@etcgroup.org) celular & SMS: + 1-613-797 6421  
Nairobi celular: +254 712 600 644

En Canadá:

Diana Bronson - [diana@etcgroup.org](mailto:diana@etcgroup.org); Tel +1 514 273 6661 celular: 514 629 9236

Jim Thomas - [jim@etcgroup.org](mailto:jim@etcgroup.org) Tel +1 514 273 9994 celular: 514 516 5759